

PLATS MAS PÒU PER EMPORTAR

20% de DESCOMPTA
en els preus d'aquesta carta

APERITIVS APERITIVOS • APÉRITIFS

Olives farcides, Aceitunas, Olives.....	2,80€
Patates ondulades, Patatas, Pommes de terre, Potatoes	2,20€
Formatge "manxego", Queso Manchego, Fromage de la Manche, Manchego cheese	5,00€
Anxoves de l'Escala (4 filets), Anchoas de l'Escala, Anchois de l'Escala, L'Escala anchovies.....	5,90€
Llonganissa de Can Ralliu, Salchichón, Saucisson, Sausage.....	5,50€
Escopinyes, Berberechos, coques, cockles, Herzmuscheln	6,90€

PA

Coca de Palau Sator amb tomata.....	3,10€
Pa.....	1,00€
Pa torrat.....	1,50€
Pa sense gluten.....	1,50€

AIGUA

Aigua Font Vella (1 litre).....	2,90€
Aigua Font Vella (½ litre).....	1,80€
Malavella (gas ½ litre).....	1,80€

Preus per persona

PLATS PER NENS

PARA NIÑOS • POUR ENFANTS • FÖR CHILDREN • FÜR KINDER

MACARRONS AMB CARN I TOMÀQUET, Macarrones, Macaroni, Makkaroni	8,00€
CRÒQUETES AMB PATATES, Croquetas de carne, Croquettes de viande, meat croquettes, kroketten	7,40€
DUES CÒSTELLES DE XAI, dos costillas de cordero, deux côtelettes d'agneau, two lamb chops, Zwei Lammkoteletts	8,60€
PIT DE POLLASTRE ARREBOSSAT, pechuga de pollo empanado, blanc de poulet pané, breast of chicken in batter	8,70€

ENTRANTS

ENTRANTES • HÖRS D'ŒUVRE • VÖRSPEISEN

AMANIDA DE TOMÀQUET AMB CEBA I VENTRESCA DE TONYINA

Ensalada de tomate con cebolla y atún • Salade de tomates avec des oignons et le thon
Tomato salad with onions and tuna • Tomatensalat mit Zwiebeln und Thunfisch _9,90€

AMANIDA DE FÖRMATGE DE CABRA AMB CÖMPÖTA DE PÖMA

Ensalada de queso de cabra con compota de manzana
Salade de fromage de chèvre avec Compote de pommes
Goat cheese salad with Apple Compote • Ziege-Käse-Salat mit Apfelkompott _8,90€

TIMBAL D'ESCALIVADA AMB FÖRMATGE DE CABRA

"Escalivada" caliente con queso de cabra • Légumes grillés chauds au fromage de chèvre
Roasted vegetables with goat cheese • Gegrilltes Gemüse mit Ziegenkäse _9,80€

ESQUEIXADA DE BACALLÀ, ESCALIVADA I ANXÖVES

"Esqueixada" de bacalao, escalivada y anchoas • "Esqueixada" de morue aux légumes rôtis et anchois
Cold fish, roasted vegetables and anchovies cold salad • Kabeljausalat, Röstgemüse und Anchovis _11,90€

PERNIL IBÈRIC D'AGLÀ (ESPATLLA)

Jamón ibérico de bellota (paletilla) • Jambon ibérique de Bellota (épaule)
Iberian ham from acorn-fed pigs (shoulder) • Iberischer Eichelschinken (Vorderschinken) _16,90€

CARPACCIO D'ÀNEC AMB FÖRMATGE PARMESÀ

Carpaccio de pato con queso parmesano • Carpaccio de canard au fromage parmesan
Duck carpaccio with Parmesan cheese • Enten - Carpaccio mit Parmesan _7,90€

LES NÖSTRES CRÖQUETES DE RAP I GAMBES (6 UNITATS)

Croquetas de rape y gambas • Croquettes de poisson • Fish croquettes • Fischkröketten _8,80€

CRÖQUETES DE CARN (6 UNITATS)

Croquetas de carne • Croquettes de viande • Meat croquettes • Fleischkröketten _7,40€

PASTÍS DE TRUITES DE VERDURES

Pastel de tortillas • Tourte d'omelettes aux légumes • Vegetable omelette • Gemüseomelett _8,90€

CARXOFES ARREBOSSADES AMB SALSÀ RÒMESCÒ

Alcachofas rebozadas con romesco • Artichauts panés au romesco

Deep fried artichokes with Romesco sauce • Frittierte Artischocken mit Sauce Romesco _9,90€

ESCUDELLA AMB GALETS I PILOTA

Caldó de pastas con "galets y pilota" • Soupe de pâtes

Catalan soup with pasta • Katalanisch Suppe mit Nudeln _8,90€

BACALLÀ ARREBOSSAT AMB "CASACA"

Bacalao a la romana • Morue panée • Codfish in batter • Stockfish im Teig _11,80€

ESCALIVADA CALENTA FETA A LA BRASA

"Escalivada" caliente • Légumes grillés chauds

Roasted vegetables • Gegrilltes Gemüse warm _9,90€

ESPÀRRECS VERDS A LA BRASA AMB SALSÀ RÒMESCÒ

Espàrragos verdes a la brasa con salsa romesco • Asperges vertes à la braise au romesco

Charcoal broiled with Romesco sauce • Spargel vom Grill mit Sauce Romesco _9,90€

CARGOLS AMB ALLIOLI I TÒMATA

Caracoles • Escargots • Snails • Schnecken _12,90€

CANELONS DE RÒSTIT FETS A CASA

Canelones • Cannelloni • Cannelloni _10,50€

CALAMARS A LA RÒMANA

Calamares a la romana • Calmars en beignets • Squid rings fried in batter • Panierter Tintenfisch _12,50€

TRINXAT DE CÒL I PATATA AMB OUI FERRAT I XUIA

Trinchado de col y patata con huevo y tocino • Hachis de chou et pommes de terre avec œuf et lard

Cabbage and potato mash with egg and bacon • Kartoffel-Kohl-Stampf mit Ei und Speck _10,80€

OUS ESTRELLATS AMB VERDURES EN TEMPURA

Huevos rotos con verduras en tempura • Légumes avec tempura, œufs cassés

Vegetables with tempura, broken eggs • Gemüse mit tempura, Zerbrochene Eier _10,80€

CARNES

CARNES • VIANDE • MEAT • FLEISCH

XAI A LA BRASA (2 CÒSTELLES I 2 MITJANES)
Cordero a la brasa • Agneau grillées • Grilled lamb • Lamm vom Grill _14,60€

MAGRET D'ÀNEC 5 AGLANS A LA BRASA
Magret de pato a la brasa • Magret de canard à la braise
Grilled duck magret • Entenbrust vom grill _13,90€

CÒSTELLES DE CÒNILL DE L'EMPÒRDÀ ARREBÒSSADES
Costillas de conejo rebozadas • Côtelettes de lapin panés
Breaded cutlets rabbit • Panierte Schnitzel Kaninchen _12,90€

BOTIFARRA AMB MONGETES DEL GANXET I XIUA
Botifarra con judias y panceta • Saucisse avec des haricots
Sausage with beans • Bratwurst mit weissen Bohnen _9,90€

VEDELLA DE GIRONA MADURADA FETA A LA BRASA
Ternera de Girona a la brasa • Veau de Gérone à la braise
Grilled veal from Girona • Kalbfleisch von Girona vom grill

ENTRECÒT PETIT • Entrecot • Entrecôte (250gr).....13,00€

ENTRECÒT • Entrecot • Entrecôte • Entrecote (400gr).....19,90€

ESPECIALITATS

ESPECIALIDADES • SPÉCIALITÉS • SPECIALITIES • SPEZIALITÄTEN

POLLASTRE AMB SÍPIA I ESCAMARLANS

Pollo con sepia y cigalas • Poulet et sèche en sauce et langoustines
Chicken with cuttlefish and langoustines • Hähnchen mit tintenfisch und Langustinen _16,80€

ESPATLLA DE XAI MELOSA (AMB SALSA)

Paletilla de cordero • Épaule d'agneau • Shoulder of lamb • Lammschulter _16,90€

CUIXA ROSTIDA D'ÀNEC 5 AGLANS

Muslo de pato asado • Cuisse de canard rôti • Roast duck leg • Gebratene Ente _13,60€

ÀNEC AMB PERES

Pato con peras • Canard aux poires • Duck with pears • Ente mit Birnen _13,90€

GALTES DE PÒRC DESÒSSEDES AMB PANSES I FIGUES

Carrillera de cerdo con higos y pasas • Joue de porc aux raisins secs et figues
Roast pork cheeks with raisins and figs • Schweinebacken mit Rosinen und Feigen _15,20€

GALTA DE VEDELLA AMB BARREJA DE BÒLETS

Carrillera de ternera con setas • Joes de veau aux champignons
Stewed veal with mushrooms • Kalbsbackenragout mit Pilzen _16,90€

PICANTÓ ROSTIT AMB PATATES I SALSITXES

Picantón asado con papatas y salsichas • Petit poulet rôti
Small roast chicken • Klein gebratenes Hähnchen _12,90

PEIX

PESCADO • POISSON • FISH • FISCH

CALAMARS A LA PLANXA AMB ALL I JULIVERT

Calamares a la plancha con ajo i perejil • Calmars grillés à l'ail et au persil
Grilled squids with garlic and parsley • Ge grillter Tintenfisch mit Knoblauch und Petersilie _14,90€

TURBÒT DE PEÇA FET A LA PLANXA

Rodaballo a la plancha • Turbot grillé • Grilled Turbot • Steinbutt vom Grill _17,90€

SUPREMA DE CÒRBALL A LA BRASA

Suprema de corvina a la brasa • Suprême de corvina grillé • Grilled corvina Suprême
Ge grillter Corvina Suprême _18,90€

PASTRES

CŌNFITURA DE MELŌ I XÍNDRIA AMB RECUIT

Confitura de melón y sandía con requesón • Confiture de melon et pastèque au fromage blanc

Melon and watermelon jam with curd cheese

Honigmelonen-Konfitüre und Wassermelone mit Frischkäse _6,20€

LIONESES DE NATA AMB XŌCŌLATA CALENTA

Lionesas de nata con chocolate caliente • Choux à la crème nappés de chocolat chaud

Profiteroles • Mit Sahne gefüllte Profiteroles mit heißer Schokoladensauce _5,20€

PŌMA DE GIRŌNA AL FŌRN AMB CREMA

Manzana con crema • Pomme au four avec crème catalane

Baked apple with crème catalane • Backäpfel mit katalanischem Pudding _6,20€

CREMA CATALANA CREMADA AMB CARQUINYOLIS

Crema catalana • Crème catalane • Catalan custard • Katalanischer Pudding _4,80€

PASTÍS DE PŌMA CALENT AMB NATA

Tarta de manzana caliente con nata • Gâteau chaud aux pommes à la crème

Hot apple pie with cream • Apfelkuchen mit Sahne _7,40€

PINYA A LA CATALANA

Piña a la catalana • Ananas avec crème catalane • Pineapple with crème catalane

Ananas mit katalanischem Pudding _8,80€

També els oferim cafès
i les begudes i vins de
la nostra carta per arrodonir l'àpat